



RUSSIAN FEDERATION  
Ulitsa Krasno proletarskaya 16, bld. 3, Moscow, 127473  
Tel +7 495 234 2764 Fax +7 495 234 2807  
info@aebrus.ru http://www.aebrus.ru

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ,  
127473 Москва ул. Краснопролетарская, д. 16 стр. 3  
Тел. +7 495 234 2764 Факс +7 495 234 2807  
info@aebrus.ru http://www.aebrus.ru

Москва, 20 мая 2013 г.

### Позиция Ассоциации европейского бизнеса касательно параллельного импорта

Ассоциация европейского бизнеса (АЕБ) считает чрезвычайно важным выразить свою позицию к новой инициативе российского Правительства либерализовать параллельный импорт, выдвинутой 12 апреля 2013 г. на совещании под председательством И. И. Шувалова, первого заместителя Председателя Правительства Российской Федерации, и широко обсуждаемой на различных площадках.

Проблема параллельного импорта неразрывно связана с принципом «исчерпания прав», суть которого заключается в том, что после сбыта на рынке самим правообладателем или с его согласия конкретного товара, содержащего товарный знак, правообладатель не может в дальнейшем контролировать (запрещать) дальнейшую перепродажу такого товара, равно как и любую иную форму его коммерческого использования. В России применяется национальный принцип исчерпания права - права правообладателя на конкретный товар исчерпываются только тогда, когда он вводит товар в оборот на территории России. Кроме того, Россия как член Таможенного союза ратифицировала Соглашение о единых принципах регулирования в сфере охраны и защиты прав интеллектуальной собственности, которое устанавливает для стран-членов Таможенного союза региональный принцип исчерпания права на товарный знак. АЕБ выступает за сохранение действующего законодательства на наднациональном и национальном уровнях. По мнению Дениса Хабарова, партнёра юридической компании «Бейкер и Макензи», *«изменение законодательного регулирования исчерпания прав, предусматривающее переход от национального/территориального исчерпания к международному, способно негативно повлиять на механизм защиты товарных знаков в России. Также стоит отметить, что экономический эффект такого шага, по крайней мере, исходя из данных исследований, проводившихся как в рамках схожих дискуссий в Евросоюзе, так и непосредственно в России, представляется достаточно неочевидным, особенно в долгосрочной перспективе. Очевидно, что данный вопрос требует как минимум существенной дополнительной проработки».*

АЕБ отмечает, что в целях защиты интересов правообладателей международный принцип исчерпания прав был изменён на национальный в 2002 году. Возврат к международному принципу исчерпания прав одиннадцать лет спустя будет означать нестабильность российского законодательства.

АЕБ обращает внимание на то, что практически нигде параллельный импорт не разрешен в безусловном порядке. Так, даже в США, на которые часто ссылаются сторонники разрешения параллельного импорта, отсутствует международный принцип исчерпания прав в чистом виде.

АЕБ отмечает, что либерализация параллельного импорта будет иметь негативные последствия для развития экономики России, а также для дальнейшей локализации производства в России. По словам Франка Шауффа, Генерального директора АЕБ, *«членами АЕБ являются крупнейшие инвесторы в российскую экономику, такие, например, как производители легкового и коммерческого транспорта, автокомпонентов, бытовой техники, химической продукции, фармацевтики, а также и другие компании с производствами по всей России. Параллельный*

#### AEB SPONSORS 2013

- Allianz IC OJSC • Alstom • Aon Hewitt • Atos • Bank Credit Suisse (Moscow) • BP • BSH Group • Cargill Enterprises Inc. • Clifford Chance • CMS, Russia • Continental Tires RUS LLC • Deloitte • DHL • DuPont Science & Technologies • E.ON Ruhrgas AG • Enel OGK 5 • Eni S.p.A • Ernst & Young • GDF SUEZ • Gestamp Russia • HeidelbergCement • ING Commercial Banking
- INVESTMENT COMPANY IC RUSS-INVEST • John Deere Agricultural Holdings, Inc. • KPMG • LEROY MERLIN Russia • MAN Truck & Bus AG • Mercedes-Benz Russia • Messe Frankfurt Rus, O.O.O • METRO Group • Michelin • MOL Plc • Novartis Group • OBI Russia • Oranta • Pirelli Tyre Russia • PwC • Procter & Gamble • Raiffeisenbank ZAO • ROCA • SERVIER • Shell Exploration & Production Services (RF) B.V. • Statoil ASA • Strana Detey • Telenor Russia AS • TMF Russia • Total E&P Russia • Volkswagen Group Rus OOO • Volvo Cars LLC • VSK • YIT Rakennus Representative Office • YOKOHAMA RUSSIA LLC • Zurich Insurance Company

*импорт затормозит локализацию производств иностранных производителей в России и может привести к снижению инвестиционной привлекательности российского рынка для инвесторов».*

Уже сейчас значительный экономический ущерб государству от «серой» продукции, включая непосредственно параллельный импорт<sup>1</sup>, исчисляется миллиардами долларов. АЕБ прогнозирует, что в случае либерализации параллельного импорта внутреннее промышленное производство прекратит свой рост и даже может начать падать, что неизбежно повлечёт за собой сокращение рабочих мест, поступлений налогов и сборов в бюджет. Кроме того, в случае легализации параллельного импорта эффективное функционирование предусмотренных механизмов защиты прав на интеллектуальную собственность станет невозможным.

Александр Тынкован, Президент компании «М.видео» утверждает, что *«вместе с государством участники рынка за последние 5-6 лет создали эффективный механизм защиты товарных знаков. Благодаря этому, удалось в значительной степени обелить внешнеэкономическую деятельность и перейти к режиму прямого импорта, построить большое количество складов, заводов, создать сотни тысяч новых рабочих мест. Легализация параллельного импорта перечеркнет все эти усилия и приведет к тому, что новые рабочие места, заводы и фабрики будут создаваться на территории зарубежных государств. Мы считаем, что изменение национального принципа исчерпания исключительных прав на товарные знаки приведет в итоге к непоправимым последствиям для экономики России и ее граждан».*

Рабочая группа производителей шин АЕБ обращает внимание на то, что *«международные шинные производители в течение последних лет уже инвестировали значительные средства в экономику страны и продолжают наращивать производственные мощности и улучшать инфраструктуру. Параллельный импорт будет тормозить локализацию производств иностранных производителей (правообладателей) в России, а также сокращать рынок легально производимых в России товаров, что не соответствует задачам российского государства по развитию промышленного сектора и переходу от экономики, ориентированной на экспорт сырья и импорт товаров общего потребления, к высокотехнологичной и инновационной экономике».*

АЕБ также обращает внимание на то, что либерализация параллельного импорта поставит под угрозу развитие добросовестной конкуренции в России среди участников рынка и может привести к массовому ввозу на территорию России подделок, произведенных за рубежом и реализуемых по более низкой цене: компании могут столкнуться с ситуацией, когда товары, маркированные их товарными знаками, будут импортироваться на территорию Российской Федерации вполне легально, так как такие товарные знаки могли быть зарегистрированы в любом другом государстве (в случае отсутствия у российского правообладателя международной регистрации или регистрации в таком другом государстве).

И, наконец, пострадает потребитель, поскольку, например, значительно возрастёт риск ввоза и последующего приобретения потребителями товаров, не предназначенных для российского рынка, представляющих опасность для жизни и здоровья. Потребитель будет лишён возможности получить сервисное и гарантийное обслуживание, другие услуги, а вместо своевременного доступа к новинкам может столкнуться с потоком устаревших моделей и подделок.

АЕБ считает, что аргумент о развитии конкуренции несостоятелен, т.к. действующий национальный принцип исчерпания прав на объекты интеллектуальной собственности не ограничивает наиболее эффективный вид конкуренции – между товарными брендами, уровень которой на большинстве потребительских рынков достаточно высок. Другой аргумент за легализацию параллельного импорта - снижение цены - также не выдерживает критики, т.к.

<sup>1</sup> Так, по словам Д. Сугробова, начальника Главного управления экономической безопасности и противодействия коррупции МВД России, «по России ущерб от "серой" продукции достигает 3 млрд. долларов». Источник информации: РБК, 10.10.2012.

#### **AEB SPONSORS 2013**

- Allianz IC OJSC • Alstom • Aon Hewitt • Atos • Bank Credit Suisse (Moscow) • BP • BSH Group • Cargill Enterprises Inc. • Clifford Chance
- CMS, Russia • Continental Tires RUS LLC • Deloitte • DHL • DuPont Science & Technologies • E.ON Ruhrgas AG • Enel OGK 5
- Eni S.p.A • Ernst & Young • GDF SUEZ • Gestamp Russia • HeidelbergCement • ING Commercial Banking
- INVESTMENT COMPANY IC RUSS-INVEST • John Deere Agricultural Holdings, Inc. • KPMG • LEROY MERLIN Russia • MAN Truck & Bus AG
- Mercedes-Benz Russia • Messe Frankfurt Rus, O.O.O • METRO Group • Michelin • MOL Plc • Novartis Group • OBI Russia • Oranta
- Pirelli Tyre Russia • PwC • Procter & Gamble • Raiffeisenbank ZAO • ROCA • SERVIER • Shell Exploration & Production Services (RF) B.V.
- Statoil ASA • Strana Detey • Telenor Russia AS • TMF Russia • Total E&P Russie • Volkswagen Group Rus ООО • Volvo Cars LLC
- VSK • YIT Rakennus Representative Office • YOKOHAMA RUSSIA LLC • Zurich Insurance Company

снижение цены будет кратковременным, за счёт недобросовестной конкуренции, непредставления сервисных, дополнительных и иных услуг потребителю.

#### **AEB SPONSORS 2013**

- Allianz IC OJSC • Alstom • Aon Hewitt • Atos • Bank Credit Suisse (Moscow) • BP • BSH Group • Cargill Enterprises Inc. • Clifford Chance
  - CMS, Russia • Continental Tires RUS LLC • Deloitte • DHL • DuPont Science & Technologies • E.ON Ruhrgas AG • Enel OGK 5
    - Eni S.p.A • Ernst & Young • GDF SUEZ • Gestamp Russia • HeidelbergCement • ING Commercial Banking
- INVESTMENT COMPANY IC RUSS-INVEST • John Deere Agricultural Holdings, Inc. • KPMG • LEROY MERLIN Russia • MAN Truck & Bus AG
  - Mercedes-Benz Russia • Messe Frankfurt Rus, O.O.O • METRO Group • Michelin • MOL Plc • Novartis Group • OBI Russia • Oranta
- Pirelli Tyre Russia • PwC • Procter & Gamble • Raiffeisenbank ZAO • ROCA • SERVIER • Shell Exploration & Production Services (RF) B.V.
  - Statoil ASA • Strana Detey • Telenor Russia AS • TMF Russia • Total E&P Russie • Volkswagen Group Rus OOO • Volvo Cars LLC
    - VSK • YIT Rakennus Representative Office • YOKOHAMA RUSSIA LLC • Zurich Insurance Company